

Fête de la Très Sainte Trinité

Dimanche 15 juin 2025

○ 1ère classe

INTROÏT *Tobie 12, 6*

Benedicta sit sancta Trinitas atque indivisa Unitas : confitebimur ei, quia fecit nobiscum misericordiam suam. **Ps. 8** Domine, Dominus noster, quam admirabile est nomen tuum in universa terra ! **V.** Gloria Patri.

Bénié soit la sainte Trinité et l'indivisible Unité ; nous lui rendrons gloire parce qu'elle a exercé sa miséricorde à notre égard. **Ps. 8** Seigneur, notre Seigneur, que votre nom est admirable par toute la terre ! **V.** Gloire...

COLLECTE

Omnipotens sempitérne Deus, qui dedisti famulis tuis in confessione veræ fidei, æternæ Trinitatis glóriam agnoscere, et in potentia maiestatis adorare Unitatem : quæsumus ; ut, eiusdem fidei firmitate, ab omnibus semper muniamur adversis. Per Dominum nostrum.

Dieu tout-puissant et éternel, qui avez donné à vos serviteurs, par la profession de la vraie foi, la grâce de connaître la gloire de l'éternelle Trinité et d'adorer l'Unité dans la puissance de votre majesté : nous vous demandons que, par la fermeté de cette même foi, nous soyons constamment fortifiés contre tout adversité. Par...

ÉPÎTRE *de saint Paul aux Romains 11, 33-36*

O altitudo divitiarum sapientiæ et scientiæ Dei : quam incomprehensibilia sunt iudicia eius, et investigabiles viæ eius ! Quis enim cognovit sensum Domini ? Aut quis consiliarius eius fuit ? Aut quis prior dedit illi, et retribuétur ei ? Quoniam ex ipso et per ipsum et in ipso sunt omnia : ipsi glória in sæcula. Amen.

Ô profondeur des trésors de la sagesse et de la science de Dieu : que ses jugements sont incompréhensibles et ses voies impénétrables ! Car qui a connu les desseins du Seigneur ? Ou qui a été son conseiller ? Ou qui, le premier, lui a donné pour qu'il ait à recevoir en retour ? Car c'est de lui et par lui et en lui que sont toutes choses. À lui la gloire dans tous les siècles. Ainsi soit-il.

GRADUEL *Daniel 3, 55-56*

Benedictus es, Dómine, qui intuéris abýssos, et sedes super Chérubim. *Ÿ*.
Benedictus es, Dómine, in firmaménto cæli, et laudábilis in sæcula.

Vous êtes béni, Seigneur, vous qui sondez les abîmes et trônez sur les chérubins. *Ÿ*. Vous êtes béni, Seigneur, dans le firmament du ciel, et digne de louange dans tous les siècles.

ALLÉLUIA *Daniel 3, 52*

Allelúia, allelúia. *Ÿ*. Benedictus es, Dómine, Deus patrum nostrórum, et laudábilis in sæcula. Allelúia.

Allelúia, allélúia. *Ÿ*. Vous êtes béni, Seigneur, Dieu de nos pères, et digne de louanges dans tous les siècles. Allélúia.

+ ÉVANGILE *selon saint Matthieu 28, 18-20*

In illo tẽmpore : Dixit Iesus discipulis suis : Data est mihi omnis potestas in cælo et in terra. Eúntes ergo docéte omnes gentes, baptizántes eos in nómine Patris, et Fílii, et Spíritus Sancti : docétes eos serváre ómnia, quæcúmque mandávi vobis. Et ecce, ego vobíscum sum ómnibus diébus usque ad consummationem sæculi.

En ce temps là, Jésus dit à ses disciples : « Toute puissance m'a été donnée au ciel et sur la terre. Allez donc, enseignez toutes les nations, les baptisant au nom du Père et du Fils et du Saint-Esprit, leur apprenant à garder tout ce que je vous ai commandé. Et voici que moi, je suis avec vous tous les jours, jusqu'à la consommation des siècles. »

OFFERTOIRE *Tobie 12, 6*

Benedictus sit Deus Pater, unigenítusque Dei Fílius, Sanctus quoque Spíritus : quia fecit nobíscum misericórdiam suam.

Béni soit Dieu le Père et le Fils unique de Dieu avec le Saint-Esprit, parce qu'il a exercé sa miséricorde à notre égard.

SECRÈTE

Sanctífica, quæsumus, Dómine, Deus noster, per tui sancti nóminis invocatiónem, huius oblatiόνis hóstiam : et per eam nosmetípsos tibi pérfice munus ætérnum. Per Dóminum nostrum.

Sanctifiez, nous vous en prions, Seigneur notre Dieu, par l'invocation de votre saint nom, cette hostie que nous vous offrons : et par elle, faites de nous-mêmes, pour vous, une offrande éternelle. Par...

PRÉFACE DE LA SAINTE TRINITÉ

Vere dignum et iustum est, æquum et salutäre, nos tibi semper et ubique grätias ägere : Dómine, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus :

Qui cum Unigénito Fílio tuo et Spírítu Sancto unus es Deus, unus es Dóminus : non in uníus singularitáte persónæ, sed in uníus Trinitáte substántiæ. Quod enim de tua glória, revelánte te, crédimus, hoc de Fílio tuo, hoc de Spírítu Sancto, sine discretióné sentímus. Ut, in confessióné veræ sempiternæque Deitátis, et in persónis proprietas, et in esséntia únitas, et in maiestáte adorétur æquálitas.

Quam laudant Angeli atque Archángeli, Chérubim quoque ac Séráphim, qui non cessant clamáre cotídie, una voce dicéntes :

COMMUNION *Tobie 12, 6*

Benedícimus Deum cæli et coram ómnibus vivéntibus confitébimur ei : quia fecit nobíscum misericórdiam suam.

POSTCOMMUNION

Proficiat nobis ad salútem córporis et ánimæ, Dómine, Deus noster, huius sacraménti suscéptio : et sempiternæ sanctæ Trinitátis eiusdémque indivíduæ Unitátis conféssio. Per Dóminum.

Il est vraiment juste et nécessaire, c'est notre devoir et notre salut de vous rendre grâces toujours et partout, Seigneur, Père saint, Dieu éternel et tout-puissant.

Avec votre Fils unique et le Saint-Esprit, vous êtes un seul Dieu, un seul Seigneur ; non dans l'individualité d'une seule personne, mais dans la Trinité d'une seule substance. Car ce que nous croyons, sur la foi de votre révélation, au sujet de votre gloire, nous le pensons indistinctement et de votre Fils et de l'Esprit Saint, sans aucune différence ; en sorte que, dans la confession de la véritable et éternelle divinité, sont adorées et la propriété dans les Personnes, et l'unité dans l'essence, et l'égalité dans la majesté.

C'est elle que louent les Anges et les Archanges, les Chérubins et les Séráphins, qui ne cessent de chanter chaque jour, disant d'une seule voix...

Nous bénissons le Dieu du ciel, et lui rendrons gloire devant tous les vivants, parce qu'il a exercé sa miséricorde à notre égard.

Que servent au salut de notre corps et de notre âme, Seigneur notre Dieu, la réception de ce sacrement, ainsi que la profession de foi en la sainte et éternelle Trinité et en son indivisible Unité. Par...